

札幌市平和都市宣言

平和都市宣言
SAPPORO

戦争のない平和な世界を築くことは、人類共通の願いです。

この切なる願いにもかかわらず、平和に対する脅威、特に核兵器の脅威から、人類は今なお自由ではありません。

私たちは、戦争こそ地球環境を破壊する最大のものであり、平和にまさる市民福祉はないとの考えのもとに、人類がひとしく平和のうちに暮らせる世界が実現されることを願っています。

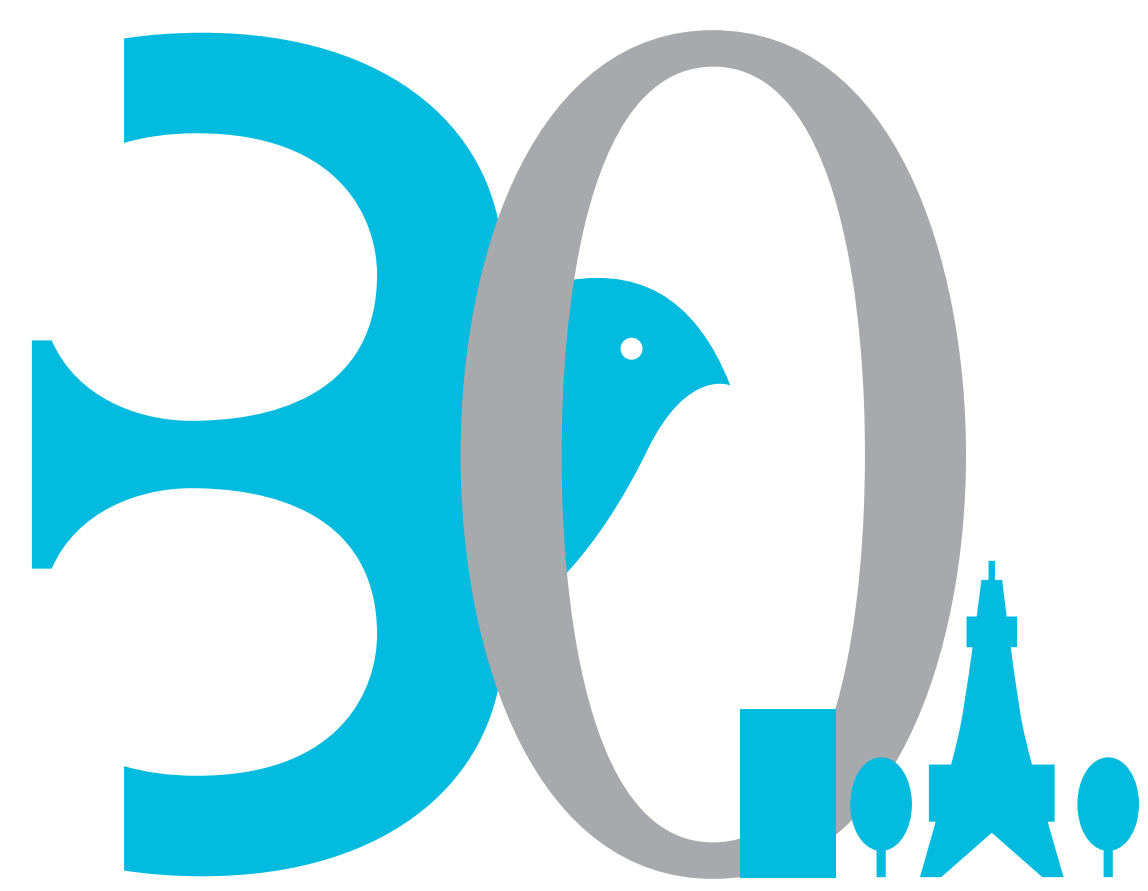
私たち札幌市民は、日本国憲法がかかげる平和の理念に基づき、非核三原則を守ることを誓い、信義と公正を重んずる全世界の市民と相携えて世界平和の実現を望みつつ、ここに札幌市が核兵器廃絶平和都市であることを宣言します。

平成4年3月30日 札幌市

30th Sapporo Peace Declaration



札幌が、もっとはじまる。



Sapporo Peace Declaration

平和都市宣言
SAPPORO

It is the common aspiration of all humanity to establish a peaceful world which is free from war.

However, in spite of this ardent wish for peace, human beings are still not free from the menaces to peace, particularly from the horrible threat of nuclear destruction.

We believe that wars are the greatest reason for the devastation that has occurred to the earth's environment.

In the belief that nothing is superior to peace in securing the welfare of the people, we strive for a world in which all people can live an equally peaceful life.

In accordance with the spirit of peace cited in the Constitution of Japan, we, the Citizens of Sapporo,

pledge to keep the Three-Fold Non-Nuclear Principle (not to manufacture, store or introduce nuclear weapons),

and to join efforts with peoples of the world,

who respect faith and justice, in working towards world peace.

The City of Sapporo, thus, declares that Sapporo is a peace-loving city which appeals for the extermination of nuclear weapons.

March 30, 1992

City of Sapporo

(※This is a translation of the declaration originally written in Japanese.)

30th Sapporo Peace Declaration



札幌が、もっとはじまる。